



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 8 ta' Novembru 2023
(OR. en)

Fajl Interistituzzjonali:
2023/0396 (COD)

15200/23
ADD 3

TRANS 488
CODEC 2083
IA 294

NOTA TA' TRAŻMISSJONI

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	7 ta' Novembru 2023
lil:	Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	SWD(2023) 352 final
Suġġett:	DOKUMENT TA' HĊDMA TAL-PERSUNAL TAL-KUMMISSJONI SOMMARJU EŻEKUTTIV TAR-RAPPORT TAL-VALUTAZZJONI TAL-IMPATT Li jakkumpanja d-dokument Proposta għal DIRETTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 92/106/KEE fir-rigward ta' qafas ta' appoġġ għat-trasport intermodali tal-merkanzija u r-Regolament (UE) 2020/1056 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-kalkolu tal-iffrankar tal-kostijiet esterni u l-ġenerazzjoni ta' <i>data aggregata</i>

Id-delegazzjonijiet isibu meħmuż id-dokument SWD(2023) 352 final.

Mehmuż: SWD(2023) 352 final



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 7.11.2023
SWD(2023) 352 final

DOKUMENT TA' HIDMA TAL-PERSUNAL TAL-KUMMISSJONI
SOMMARJU EŻEKUTTIV TAR-RAPPORT TAL-VALUTAZZJONI TAL-IMPATT

Li jakkumpanja d-dokument

Proposta ghal DIRETTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 92/106/KEE fir-rigward ta' qafas ta' appoġġ ghat-trasport intermodali tal-merkanzija u r-Regolament (UE) 2020/1056 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-kalkolu tal-iffrankar tal-kostijiet esterni u l-ġenerazzjoni ta' *data aggregata*

{COM(2023) 702 final} - {SEC(2023) 373 final} - {SWD(2023) 351 final}

A. Ftieġa li tittiehed azzjoni

X'inhi l-problema u għaliex hija problema fil-livell tal-UE?

It-trasport għandu kostijiet esterni sinifikanti għas-soċjetà. Il-maġġoranza l-kbira ta' dawn il-kostijiet esterni hija kkawżata mis-settur tat-toroq, li jiddomina s-suq intern tat-trasport tal-merkanzija. Il-leġiżlazzjoni tal-UE dwar it-trasport, l-enerġija u l-ambjent kienet u tibqa' timmira lejn l-esternalitajiet negattivi, b'enfasi fuq it-tnaqqis tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra b'55 % (meta mqabbla mal-livelli tal-1990) sal-2030, kif stabbilit fil-Liġi Ewropea dwar il-Klima.

Waħda mill-miżuri f'dan ir-rigward, imressqa fl-Istrateġija tal-Kummissjoni għal Mobbiltà Sostenibbli u Intelliġenti tal-2020, hija li jiġġedded il-qafas eżistenti għat-trasport intermodali, biex tinkiseb l-ekoloġizzazzjoni tal-operazzjonijiet tal-merkanzija fl-Ewropa. Trasport intermodali tfisser l-użu ta' trasport bil-ferrovija u fuq l-ilma, li jniġġes inqas, għall-parti l-kbira tal-operazzjoni tat-trasport u t-trasport tal-merkanzija bit-triq biex kontejners trasportati u unitajiet ta' tagħbija magħluqa oħra jiġu trasportati lejn it-terminal tat-trażbord u minnu.

L-utenti — jiġifieri l-kumpaniji li jkollhom bżonn jittrasportaw il-merkanzija tagħhom — jieħdu d-deċiżjonijiet tagħhom f'suq kompetittiv ħafna. Madankollu, fil-kundizzjonijiet attwali tas-suq, it-trasport intermodali spiss ma jkunx kompetittiv mat-trasport esklużivament bit-triq f'termini tal-kostijiet, minkejja li dan iwaħħad il-prestazzjoni ambjentali aħjar u l-effiċjenza enerġetika tat-trasport mhux bit-triq mal-aċċessibbiltà u l-flessibbiltà tat-trasport bit-triq.

Dan huwa parzjalment minħabba d-distakk fil-prestazzjoni fl-operat tal-modi tat-trasport mhux bit-triq li jeħtieġ jiġu indirizzati mil-leġiżlazzjoni settorjali rispettiva u mill-isforzi tal-industrija. Madankollu, dan huwa wkoll minħabba l-fatt li l-kostijiet esterni tat-trasport bit-triq mhumieks internalizzati bis-sħiħ, jiġifieri l-impatti negattivi tat-trasport bit-triq għas-soċjetà b'mod ġenerali mhumieks riflessi fil-prezz tat-trasport bit-triq, u minħabba li t-trasport intermodali jnvolvi kostijiet u żvantaġġi addizzjonali (ħin u kostijiet tat-trażbord u inqas għażliet ta' konnessjoni kemm fir-rigward tal-ħin, kif ukoll fir-rigward tad-destinazzjoni).

Għalhekk, fuq distanzi medji u twal, fejn it-trasport intermodali jista' jkun alternattiva vijabbli, għadu jiddomina t-trasport esklużivament bit-triq. Barra minn hekk, xi ineffiċjenzi tat-trasport intermodali marbuta mal-iskambju tal-informazzjoni u t-terminals tat-trażbord, ifixxlu l-funzjonament bla xkiel tal-katina kollha tat-trasport intermodali. Għalhekk, biex tithaffet u tiġi antiċipata l-adozzjoni tat-trasport intermodali, huwa meħtieġ intervent biex jiġi promoss l-użu tiegħu.

Id-Direttiva dwar it-Trasport Ikkombinat (CTD) ġiet adottata fl-1975. Din ġiet riveduta l-aħħar fl-1992, biex tindirizza l-problemi dejjem akbar tal-konġestjoni fit-toroq, it-tħassib ambjentali u s-sikurezza fit-toroq. Tipprovdi reġim ta' benefiċċju għall-operazzjonijiet intermodali eliġibbli msejja "trasport ikkombinat". Madankollu, id-Direttiva eżistenti mhijiex kompletament effettiva u xi wħud mid-dispożizzjonijiet tagħha huma antikwati. Hija meħtieġa reviżjoni biex jinkiseb l-għan ta' politika li jitnaqqsu l-impatti negattivi permezz tal-użu ottimizzat ta' modi differenti tat-trasport.

Peress li ż-żewġ tentattivi biex tiġi emendata s-CTD, fl-1998 u l-2017, ma rnexxewx, l-approċċ ta' din il-proposta reġa' ġie mirqum, b'mod partikolari bl-introduzzjoni ta' approċċ kompletament ġdid għall-kriterji tal-eliġibbiltà.

It-tnejn tiegħu ġiet ikkoordinata ma' inizjattivi oħra rilevanti għat-trasport intermodali, inkluż l-inizjattiva għal ġestjoni aħjar tal-kapaċità ferrovjarja internazzjonali, l-emenda tad-Direttiva dwar il-Piżijiet u d-Dimensjonijiet dwar it-trasport bit-triq, ir-reviżjoni tar-Regolament TEN-T, il-qafas komuni l-ġdid tal-UE għall-kontabbiltà tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra fit-trasport u l-loġistika (CEEU) u l-implimentazzjoni tar-Regolament dwar l-Infurmazzjoni Elettronika dwar it-Trasport tal-Merkanzija (eFTI).

X'għandu jinkiseb?

L-oġettiv tal-inizjattiva huwa li tiffaċilita żieda fis-sehem tal-ferroviji, it-trasport marittimu fuq distanzi qosra u l-passaġġi fuq l-ilma interni fit-total tat-trasport tal-merkanzija, biex tgħin f'halli jitnaqqsu kemm l-esternalitajiet negattivi kif ukoll il-livelli tal-konsum tal-enerġija fit-trasport.

Ir-reviżjoni għandha l-għan li ttejjeb l-appoġġ eżistenti billi testendih għal sett usa' ta' operazzjonijiet, billi tirvedi l-kundizzjonijiet tal-eliġibbiltà biex torbothom aħjar mal-għanijiet ta' politika u billi żżid l-għażla u l-livell ta' miżuri ta' appoġġ.

Dan għandu jincentiva lill-organizzaturi tat-trasport fl-UE biex jużaw dejjem aktar it-trasport intermodali,

filwaqt li jippromwovi kompożizzjoni modali aktar sostenibbli fis-sistema tat-trasport u għaldaqstant jgħin biex jitnaqqsu l-impatti negattivi tiegħu. Barra minn hekk, ir-reviżjoni għandha l-għan li ttejjeb l-aċċess għall-informazzjoni dwar is-servizzi u l-kundizzjonijiet offruti mit-terminals tat-trażbord.

X'inhu l-valur miżjud ta' azzjoni fil-livell tal-UE (sussidjarjetà)?

Is-CTD tippromwovi l-użu tat-trasport intermodali madwar l-UE permezz ta' miżuri ta' appoġġ ibbażati fuq kriterji komuni tal-eliġibbiltà. Mill-perspettiva tal-politika u tas-suq intern, dawn huma meħtieġa biex jiġi żgurat li l-benefiċċji previsti fis-CTD ikunu applikabbli b'mod komparabbli fl-UE kollha, peress li 81 % tal-operazzjonijiet tat-trasport intermodali fl-UE huma operazzjonijiet transfruntiera.

Filwaqt li l-Istati Membri huma liberi li jappoġġaw l-operazzjonijiet intermodali direttament skont ir-regoli dwar l-għajjuna mill-Istat, jista' jkun li dawk il-miżuri ta' appoġġ ma jkunux aċċessibbli bl-istess mod għall-operaturi kollha, minhabba l-kriterji tal-eliġibbiltà differenti użati. Għalhekk, xi operaturi jistgħu jiksbu vantaġġ kompetittiv b'impatti lil hinn mill-fruntiera nazzjonali tagħhom. Ir-regoli armonizzati dwar l-eliġibbiltà u t-tipi ta' appoġġ, li huma konformi mar-regoli dwar l-għajjuna mill-Istat, se jgħinu biex jinholq trattament komparabbli għall-operaturi madwar l-UE u jissimplifikaw il-proċeduri amministrattivi għall-industrija, l-Istati Membri u l-Kummissjoni. Dan ma jistax jinkiseb bir-regolamentazzjoni fil-livell tal-Istati Membri biss.

B. Soluzzjonijiet

X'inhuma l-għażliet differenti biex jintlaħqu l-oġġettivi? Hemm għażla ppreferuta jew le? Jekk le, għaliex?

Ġew invaluatati tliet għażliet ta' politika fil-kuntest ta' din il-valutazzjoni tal-impatt, u waħda minnhom għandha tliet subgħażliet. L-għażliet kollha jipproponu soluzzjonijiet għall-problemi identifikati iżda jvarjaw f'termini tal-firxa tal-intervent tal-UE.

- **L-għażla A** tistabbilixxi l-eliġibbiltà permezz tal-kapaċità li jiġu ffrankati mill-inqas 40 % ta' sett ta' kostijiet esterni (gassijiet serra, tniġġis tal-arja, storbju, kongestjoni u aċċidenti) meta mqabbla mal-operazzjonijiet esklużivament bit-triq, u ttejjeg lill-Istati Membri biex ikollhom aktar miżuri ta' appoġġ ekonomiku iżda ma tintroduċix obbligu għal dak l-għan. Ma tinkludi l-ebda obbligu fuq l-industrija.
- **L-għażla B** tistabbilixxi obbligu fuq l-Istati Membri biex jieħdu miżuri ta' appoġġ, filwaqt li tħalli l-għażla u t-fassil ta' dawn il-miżuri f'idejn l-Istati Membri. Ttejjeg ukoll lill-Istati Membri biex jipprovdnu l-appoġġ għal negozji ġodda u tipproponi miżura regolatorja ġdida — eżenzjoni mill-projbizzjoni tas-sewqan għall-vetturi tqal tal-merkanzija li jagħmlu l-partijiet tal-vjaġġ bit-triq tal-operazzjonijiet eliġibbli.
- **Is-subgħażla B1** tipproponi l-eliġibbiltà permezz tal-iffrankar tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra (25 %).
- **Is-subgħażliet B2a u B2b** jipproponu l-eliġibbiltà permezz tal-iffrankar ta' 40 % ta' sett ta' kostijiet esterni.

L-unika differenza bejn B2a u B2b hija li B2a (bħall-għażliet A, B1 u C) tkopri l-operazzjonijiet intermodali kollha, filwaqt li B2b tinkludi biss l-operazzjonijiet intermodali internazzjonali.

- **L-għażla C** tipprevedi l-eliġibbiltà permezz tal-iffrankar tas-sett usa' ta' kostijiet esterni (40 %), appoġġ operazzjonali armonizzat obligatorju mill-Istati Membri u l-eżenzjoni tal-projbizzjoni tas-sewqan. L-għażliet kollha jinvolvu r-reviżjoni tar-rekwiżiti tad-*data* għall-prova tal-eliġibbiltà u l-użu obligatorju tal-pjattaformi tal-eFTI għall-operaturi li jagħzlu li jibbenefikaw mill-miżuri ta' appoġġ u mill-obbligi ta' trasparenza fuq l-operaturi tat-terminals.

L-għażla C tinkludi wkoll sett tad-*data* komuni u protokolli għall-iskambju tad-*data* fir-rigward tal-operazzjonijiet intermodali.

L-għażliet kollha jipprevedu zieda fl-użu tat-trasport intermodali meta mqabbel max-xenarju bażi, għalkemm iż-zieda għall-għażla A hija minima. L-użu tal-impatti esterni u l-iffrankar li jirriżulta huwa l-ogħla fis-subgħażliet B, filwaqt li l-kostijiet tal-appoġġ huma l-ogħla fl-għażla C.

L-għażla ta' politika ppreferuta identifikata hija B2a.

X'inhuma l-fehmiet tal-partijiet ikkonċernati differenti? Liema għażla u min jappoġġaha?

Fil-konsultazzjoni mal-partijiet ikkonċernati, il-partijiet ikkonċernati qablu b'mod ġenerali mar-rilevanza tal-problemi identifikati, peress li fil-biċċa l-kbira qablu mal-oġġettivi. Huma pprovdew ukoll input utli għad-determinazzjoni tal-miżuri u l-għażliet ta' politika. Il-biċċa l-kbira tal-partijiet ikkonċernati appoġġaw il-bidla fil-kamp ta' applikazzjoni biex jiġu inklużi l-operazzjonijiet domestiċi u ġie indikat li huwa importanti li jiġi żgurat li l-kombinazzjonijiet modali kollha jkunu ttrattati b'mod ugwali. Fir-rigward tal-eliġibbiltà, maġġoranza kbira tal-partijiet ikkonċernati qablu li huma meħtieġa miżuri aktar effettivi, u appoġġaw l-eliġibbiltà bbażata fuq sett usa' ta' esternalitajiet meta mqabbla mal-iffrankar tal-gassijiet serra. Biex jiġi ffrankat l-ammont, ma kien hemm l-ebda kunsens dwar il-livell, iżda l-medja proposta mill-partijiet ikkonċernati kienet ta' madwar 33 %. Fir-rigward tal-miżuri ta' appoġġ ekonomiku, il-pożizzjonijiet tal-partijiet ikkonċernati varjaw bejn dawk kompletament armonizzati, dawk flessibbli jew dawk li "għandhom jiddependu fuq il-miżura", filwaqt li l-maġġoranza qablu li għandu jkun obbligatorju li l-Istati Membri jagħtu xi appoġġ. Fir-rigward tal-appoġġ regolatorju, il-biċċa l-kbira tal-partijiet ikkonċernati appoġġaw l-idea li jinżammu l-miżuri regolatorji attwali, b'mod partikolari fir-rigward tal-projbizzjoni fuq il-kwoti u l-użu tat-trasportaturi tal-merkanzija bit-triq mhux residenti għall-partijiet tal-vjaġġ bit-triq f'operazzjonijiet internazzjonali, bl-istess mod kif hu permess għat-trasport internazzjonali esklużivament bit-triq. Fl-aħħar nett, il-partijiet ikkonċernati f'asbu li interoperabbiltà aħjar bejn il-modi u fit-terminals tat-trażbord tista' ttejjeb l-organizzazzjoni tal-operazzjonijiet u kien hemm appoġġ qawwi għal disponibbiltà aħjar tal-informazzjoni dwar it-terminals.
C. Impatti tal-għażla ppreferuta
X'inhuma l-benefiċċji tal-għażla ppreferuta (jekk hemm, inkella x'inhuma dawk ewlenin)? Il-benefiċċji diretti, il-koll espressi b'valur preżenti matul il-perjodu 2025-2050, meta mqabbla max-xenarju bażi, jinkludu: - tnaqqis ta' EUR 15.3-il biljun fil-kostijiet esterni totali, xprunat minn żieda fl-użu ta' modi tat-trasport aktar sostenibbli b'valur parti mit-trasport intermodali; - iffrankar ta' EUR 4.3 biljun fil-kostijiet amministrattivi għan-negozji, xprunat mir-reviżjoni tar-rekwiżiti tad-data għall-prova tal-eliġibbiltà flimkien mal-użu obbligatorju tal-pjattaformi tal-eFTI għal skopijiet ta' infurzar; - tnaqqis ta' EUR 2.3 biljun f'kostijiet amministrattivi għall-awtoritajiet pubbliċi, xprunat ukoll mill-użu ta' pjattaformi tal-eFTI. Il-benefiċċji totali tal-għażla ta' politika ppreferuta ġew stmati għal EUR 19.6-il biljun.
X'inhuma l-kostijiet tal-għażla ppreferuta (jekk hemm, inkella x'inhuma dawk ewlenin)? Il-kostijiet tal-għażla ta' politika ppreferuta huma stmati għal EUR 7.5 biljun minbarra x-xenarju bażi, espressi b'valur preżenti matul il-perjodu mill-2025 sal-2050. Il-kostijiet addizzjonali tal-għażla ta' politika ppreferuta jaqgħu fuq tliet gruppi: • il-maġġoranza l-kbira tal-kostijiet jiġu mġarrba mill-gvernijiet tal-Istati Membri li jagħżlu li jipprovdew appoġġ addizzjonali għall-operazzjonijiet, stmati għal EUR 7.5 biljun. • Barra minn hekk, huma mistennija xi kostijiet aktar baxxi għan-negozji — għall-operaturi tat-terminals għall-konformità mar-rekwiżiti ta' trasparenza, għall-fornituri tal-pjattaformi tal-eFTI għall-aġġornament tal-pjattaformi u għall-organizzaturi tal-operazzjonijiet għall-użu tal-pjattaformi tal-eFTI. Dawn il-kostijiet huma stmati li jammontaw għal EUR 6.9 biljun. • Il-Kummissjoni Ewropea se gġarrab il-kostijiet għal studju addizzjonali biex tivvaluta jekk huwiex meħtieġ l-istabbiliment ta' qafas tal-kategoriji tat-terminals u għal studji regolari (kull 5 snin) tas-suq intermodali tal-UE, li jammontaw għal EUR 2 biljun matul il-perjodu mill-2025 sal-2050.
X'inhuma l-impatti fuq l-SMEs u l-kompetittività? L-għażla ta' politika ppreferuta hija mistennija tnaqqas l-ostakli għan-negozji żgħir u ta' daqs medju biex jużaw it-trasport intermodali billi tagħmlu aktar affordabbli kif ukoll billi tissimplifika l-prova tal-eliġibbiltà u ttejjeb l-informazzjoni disponibbli dwar l-għażliet tat-terminals. L-operaturi kollha involuti fit-

trasport intermodali kif ukoll l-ispedituri tal-merkanzija se jibbenefikaw minn din il-proposta. Għalhekk, l-inizjattiva mistennija tħalli impatt pożittiv fuq l-SMEs.
Se jkun hemm impatti sinifikanti fuq il-baġits u l-amministrazzjonijiet nazzjonali?
L-għażla ppreferuta tista' tinvolvi impatti sinifikanti fuq il-baġits nazzjonali skont il-miżuri ta' appoġġ magħżula mill-Istati Membri. L-impatt baġitarju huwa f'korrelazzjoni diretta mal-volum tal-operazzjonijiet intermodali appoġġati. L-impatt fuq il-baġits nazzjonali huwa stmat għal EUR 7.5 biljun meta mqabbel max-xenarju bażi, espress bħala valur preżenti mill-2025-2050.
Se jkun hemm impatti sinifikanti oħrajn?
Le
Proporzjonalità
L-għażla ppreferuta tinkludi l-obbligu li l-Istati Membri jiżguraw l-appoġġ, li jista' jiehu l-forma ta' għajjnuna mill-Istat f'konformità mar-regoli dwar l-għajjnuna mill-Istat, għal ċerti tipi ta' operazzjonijiet tat-trasport. Huwa vvalutat li dan ma jmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ biex jintlaħaq l-oġettiv. Filwaqt li l-għażla ppreferuta ma teliminax kompletament id-distakk fil-kompetittività bejn it-trasport intermodali u t-trasport esklużivament bit-triq, peress li hafna kwistjonijiet operazzjonali jirriżultaw mil-leġislazzjoni settorjali u se jiġu indirizzati mill-inizjattivi modali rispettivi, dan l-intervent huwa stmat li jikseb zieda ta' 5.3 % fl-użu tat-trasport intermodali meta mqabbel max-xenarju bażi sal-2030 u 6.6 % sal-2050. L-iffrankar li jirriżulta fil-kostijiet esterni huwa ta' EUR 15.3-il biljun meta mqabbel max-xenarju bażi, espress bħala valur preżenti matul l-2025-2050, li jfisser li kull 49 ċenteżmu ta' appoġġ jiġġenera ffrankar ta' EUR 1 f'kostijiet esterni.
D. Segwitu
Meta se tiġi rieżaminata l-politika?
Il-politika se tiġi rieżaminata wara 10 snin, wara li d-Direttiva tiġi applikata bis-sħiħ fil-ligijiet nazzjonali. Din l-iskeda ta' żmien qed tiġi proposta biex jitqies il-fatt li l-miżuri ta' appoġġ se jeħtieġu ż-żmien biex jidhlu fis-seħħ u jiġġeneraw l-impatti. Wara l-adozzjoni tal-proposta, titwettagħ evalwazzjoni tal-iżviluppi tas-suq kull 5 snin.